

32004D0292

2004 3 31

EUROPOS SAJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS

L 94/63

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2004 m. kovo 30 d.

dėl TRACES sistemos įdiegimo ir iš dalies keičiantis Sprendimą 92/486/EEB

(pranešta dokumentu Nr. C(2004) 1282)

(tekstas svarbus EEE)

(2004/292/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos sprendimą 90/424/EEB dėl išlaidų veterinarijos srityje⁽¹⁾, ypač į jo 37 ir 37a straipsnius,atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvą 90/425/EEB dėl Bendrijos vidaus prekyboje tam tikrais gyvūnais ir produktais taikomų veterinarinių ir zootechninių patikrinimų, atliekamų siekiant užbaigti vidaus rinkos kūrimą⁽²⁾, ypač į jos 20 straipsnio 3 dalį,atsižvelgdama į 1992 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimą 92/438/EEB dėl veterinarinių importo procedūrų kompiuterizavimo (*Shift* projektas), iš dalies keičiantis Direktyvas 90/675/EEB, 91/496/EEB, 91/628/EEB ir Sprendimą 90/424/EEB bei panaikinant Sprendimą 88/192/EEB⁽³⁾, ypač į jo 12 straipsnį,

kadangi:

- (1) 1991 m. liepos 19 d. Komisijos sprendime 91/398 dėl veterinarijos tarnybas jungiančio kompiuterinio tinklo (ANIMO)⁽⁴⁾ nustatyti principai, kuriais tvarkomi informacijos tinklai, jungiantys Sprendime 2002/495/EB⁽⁵⁾ išvardintus veterinarijos padalinius.
- (2) Komisijos sprendimas 2003/24/EB⁽⁶⁾ nustato, kad turi būti sukurta TRACES kompiuterinė sistema, sujungianti ANIMO ir *Shift* sistemų funkcijas į vieną architektūrą.
- (3) 1992 m. rugsėjo 25 d. Komisijos sprendimas 92/486/EEB, nustatantis ANIMO priimančiojo centro ir valstybių narių bendradarbiavimo formą⁽⁷⁾, nustato, kad valstybių narių ir ANIMO priimančiojo centro sutartys galioja iki 2004 m. kovo 31 d. Todėl ši data turėtų būti TRACES veiklos pradžios data, kad nereikėtų atnaujinti sutarčių.

- (4) Kai kurios valstybės narės negali naudotis TRACES nuo Komisijos nustatytos dienos, t.y. 2004 m. balandžio 1 d., kadangi jos dar nepasiruošusios pereiti nuo ANIMO sistemos prie TRACES. Todėl turėtų būti numatytas pereinamasis laikotarpis, leidžiantis šioms valstybėms narėms užbaigti perėjimą prie TRACES.

- (5) Sprendimas 92/486/EEB turėtų būti iš dalies pakeistas, numatant galimybę atnaujinti šių valstybių narių, kurios naudojasi pereinamuoju laikotarpiu, ir ANIMO priimančiojo centro sutartis.

- (6) ANIMO priimančiojo centro ir pasienio kontrolės postų, esančių Vokietijoje, Austrijoje ir Italijoje, išvardintų 2004 m. vasario 18 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 282/2004, nustatančio iš trečiųjų šalių į Bendriją įvežamų gyvūnų deklaravimo ir veterinarinio patikrinimo dokumentą⁽⁸⁾, II priede, sutartys turės būti pritaikytos atsižvelgiant į šių pasienio kontrolės postų planuojamą panaikinimą dėl naujų valstybių narių įstojimo.

- (7) Kad pirmoji valstybių narių grupė, pereinanti į TRACES sistemą, galėtų prie jos prisitaikyti, naujosios sistemos funkcijos turėtų būti įdiegiamos etapais, tuo pat metu užtikrinant, kad vos tik ją įdiegus informavimo lygis būtų toks pat, kokį pateikia ANIMO sistema.

⁽¹⁾ OL L 224, 1990 8 17, p. 19. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2001/572/EB (OL L 203, 2001 7 28, p. 16).

⁽²⁾ OL L 224, 1990 8 18, p. 29. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/33/EB (OL L 315, 2002 11 19, p. 14).

⁽³⁾ OL L 243, 1992 8 25, p. 27. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 95/1/EB (OL L 1, 1995 1 1, p. 113).

⁽⁴⁾ OL L 221, 1991 8 9, p. 30.

⁽⁵⁾ OL L 159, 2002 6 17, p. 27. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2003/831/EB (OL L 313, 2003 11 28, p. 61).

⁽⁶⁾ OL L 8, 2003 1 14, p. 44.

⁽⁷⁾ OL L 291, 1992 10 7, p. 20. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2003/236/EB (OL L 87, 2003 4 4, p. 12).

- (8) Visa informacija, pateikiama bendruosiuose veterinariniuose įvežimo dokumentuose, numatytuose Komisijos reglamente (EB) Nr. 136/2004⁽⁹⁾ produktams, Reglamente (EB) Nr. 282/2004 gyvūnams ir sertifikatuose Bendrijos vidaus prekybai, suderintuose Komisijos reglamente (EB) Nr. 599/2004⁽¹⁰⁾, turėtų būti perduodama TRACES sistema.

⁽⁹⁾ OL L 49, 2004 2 19, p. 11.

⁽¹⁰⁾ OL L 21, 2004 1 28, p. 11.

⁽¹¹⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio 44 psl.

(9) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Šiame sprendime naudojamos šios sąvokos:

- a) ANIMO – tai kompiuterinis tinklas, jungiantis Sprendime 91/398/EEB numatytas veterinarijos tarnybas;
- b) TRACES – Sprendime 2003/24/EB numatyta integruota kompiuterinė veterinarijos sistema.

2 straipsnis

Valstybės narės naudoja TRACES sistemą nuo 2004 m. balandžio 1 d. ir nuo tos dienos nustoja siųsti pranešimus į ANIMO sistemą.

3 straipsnis

1. Valstybės narės užtikrina, kad nuo 2004 m. balandžio 1 d. į TRACES sistemą įvedami šie duomenys:
 - a) sertifikatų, susijusių su Bendrijos vidaus prekyba gyvūnais ir gyvūninės kilmės produktais, apie kuriuos taisyklės reikalauja pranešti iš anksto, I dalis;
 - b) bendrieji veterinariniai įvežimo dokumentai gyvūnams, per valstybę narę vežamiems į kitą valstybę narę; ir
 - c) bendrieji veterinariniai įvežimo dokumentai vežamiems tranzitu produktams Bendrijoje ir produktams, priimamiems laikantis Direktyvos 97/78/EB 8 straipsnyje, 12 straipsnio 4 dalyje ir 13 straipsnyje nurodytos tvarkos.
2. Valstybės narės užtikrina, kad nuo 2004 m. gruodžio 31 d. į TRACES sistemą būtų įvedami šie duomenys:
 - a) su prekyba susijusių veterinarijos sertifikatų I ir II dalys bei III dalis, kai atliekamas patikrinimas;
 - b) visų į Bendriją įvežamų gyvūnų bendrieji veterinariniai įvežimo dokumentai;
 - c) visų į Bendriją įvežamų produktų bendrieji veterinariniai įvežimo dokumentai, nepriklausomai nuo šiems produktams taikomos muitinės sistemos.

4 straipsnis

Bendrijos teisės aktuose bet kokia nuoroda į ANIMO suprantama kaip nuoroda į TRACES nuo:

- a) 2004 m. balandžio 1 d. šalims, nesinaudojančioms 5 straipsnyje numatyta leidžiančia nukrypti nuostata;

b) 2004 m. gruodžio 31 d. šalims, kurios naudojasi 5 straipsnyje numatyta leidžiančia nukrypti nuostata.

5 straipsnis

Nukrypdomos nuo 2 straipsnio, valstybės narės, kurios to pageidauja, gali pradėti naudoti TRACES sistemą ne vėliau kaip nuo 2004 m. gruodžio 31 d. Šiuo atveju jos turi pratęsti savo sutartis su ANIMO priimančiuoju centru. Be to, jos turi įpareigoti ANIMO priimančią centrą pateikti Komisijai visas jam siunčiamų pranešimų kopijas.

6 straipsnis

Sprendimo 92/486/EB 2a straipsnyje pridedama ši 8 dalis:

„8. Valstybių narių, kurios naudojasi Sprendimo 2004/292/EB (*) 5 straipsnyje numatyta leidžiančia nukrypti nuostata, koordinavimo institucijos užtikrina, kad šio sprendimo 1 dalyje nurodytos sutartys pratęsimos nuo 2004 m. balandžio 1 d. iki 2004 m. gruodžio 31 d., išskyrus tuos Reglamento (EB) Nr. 282/2004 II priede išvardintus pasienio kontrolės postus, kuriems šis laikotarpis yra nuo 2004 m. balandžio 1 d. iki 2004 m. balandžio 30 d.

Kalbant apie šią dalį, taikomi tokie mokesčiai:

- 290 EUR už vieną (pagrindinį vieną, vietinį vieną, pasienio kontrolės postą),
- Reglamento (EB) Nr. 282/2004 II priede išvardintiems pasienio kontrolės postams – 32 EUR už vieną postą.

(*) OL L 94, 2004 3 31, p. 63.“

7 straipsnis

Komisija kuria IT programą pranešimams, kuriuos atsiuntė ANIMO sistemoje dalyvaujančios valstybės narės, atkurti ir integruoti juos į TRACES sistemą.

Tokios programos kūrimui ir Komisijos dalyvavimui ANIMO sistemoje Komisijai skiriama 48 000 EUR suma.

8 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2004 m. kovo 30 d.

Komisijos vardu

David BYRNE

Komisijos narys